



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПЕДІАТРИЧНИХ ПАЦІЄНТІВ ТА БАТЬКІ

Ласкаво просимо до Загальної університетської лікарні у Празі. Ми цінуємо вашу довіру до нашої лікарні у рамках вашого права на вільний вибір постачальника медичних послуг. Ми хотіли б поінформувати вас про ваші права та обов'язки при наданні медичних послуг неповнолітньому.

Згода на госпіталізацію

Для госпіталізації законний представник має надати письмову згоду на бланку "Згода на стаціонарне лікування у VFN". Без згоди законного представника госпіталізація можлива лише у випадках, зазначених у статті 38 Закону №372/2011 Зб. зак. про медичні послуги.

Інформація про стан здоров'я

При надходженні неповнолітнього на лікування та у всіх випадках, коли це доцільно у зв'язку з наданими медичними послугами або станом здоров'я пацієнта, законний представник повинен бути у зрозумілій формі та в достатньому обсязі поінформований про стан здоров'я неповнолітнього та пропонуваній індивідуальний порядок лікування та будь-які зміни в ньому (далі - "інформація про стан здоров'я"), і йому має бути надана можливість поставити додаткові питання щодо стану здоров'я неповнолітнього та пропонуваних медичних послуг, на які йому мають дати зрозумілі вичерпні відповіді. Це також стосується випадків, коли медичні послуги надаються на підставі згоди неповнолітнього пацієнта.

При наданні медичних послуг неповнолітньому пацієнту з'ясовується думка неповнолітнього пацієнта щодо надання передбачуваних медичних послуг, якщо це відповідає його психічній та вольовій зрілості. Ця думка повинна враховуватися як фактор, важливість якого зростає пропорційно до віку та ступеня розумової та вольової зрілості неповнолітнього пацієнта.

Лікуючий медичний працівник повинен бути правдиво поінформований про поточний стан здоров'я неповнолітнього, включаючи інформацію про інфекційні захворювання, медичні послуги, що надаються іншими постачальниками, використання ліків, включаючи зловживання психоактивними речовинами, та інші факти, що стосуються надання медичних послуг.

Згода на надання медичних послуг

Згоду на надання медичних послуг неповнолітньому надає законний представник.

Без згоди неповнолітньому може бути надана тільки невідкладна допомога, у разі лікування серйозного психічного розладу, якщо ймовірна відмова від лікування призведе до серйозного пошкодження здоров'я пацієнта, або якщо медичні послуги необхідні для врятування життя або запобігання серйозному пошкодженню здоров'я. У таких випадках рішення про надання медичних послуг приймає лікар.

Медичні послуги можуть бути надані також на підставі згоди неповнолітнього, якщо вчинення такої дії відповідає його психічній та вольовій зрілості, що відповідає його віку, і якщо ця дія не створює необоротних чи серйозних наслідків, або якщо це не відповідає дійсності, за згодою законного опікуна.

Якщо медичні послуги надаються неповнолітньому, який досяг 14 років, але не набув повної дієздатності та серйозно заперечує проти процедури, навіть якщо законний представник згоден на процедуру, процедура не може бути проведена без згоди суду; якщо законний представник не згоден на втручання в цілісність неповнолітнього, навіть якщо неповнолітній цього бажає, процедура може бути проведена на прохання неповнолітньої або на прохання близької йому особи лише за згодою суду.

Якщо один із батьків діє у справах дитини самостійно, вважається, що він діє за згодою другого з батьків. Однак якщо батьки не дійшли згоди з питання, важливого для дитини, зокрема, з урахуванням інтересів дитини, або якщо один із батьків виключив іншого з прийняття рішення по важливому питанню дитини, батько повинен



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПЕДІАТРИЧНИХ ПАЦІЄНТІВ ТА БАТЬКІ

звернутися до суду за рішенням. Важливим питанням не вважаються звичайні медичні обстеження чи подібні процедури. Однак у разі виникнення ситуації, зазначеної в другому абзаці цієї статті, приймає рішення про надання медичної допомоги приймає лікар.

Мета всіх співробітників VFN – забезпечити якість медичної допомоги та інших послуг. Будь-яке невдоволення можна висловити через прямий контакт із завідувачем конкретного відділення, омбудсменом лікарні або шляхом подання скарги, див. www.vfn.cz.

Присутність батьків

Під час перебування у VFN неповнолітній пацієнт має право на постійну присутність батька або особи, призначеної законним представником, приймального батька або іншої особи, під опіку якої пацієнт був переданий судом або іншим органом, відповідно до умов внутрішнього розпорядку конкретного медичного закладу.

Неповнолітній пацієнт може вимагати, щоб особа, яка жорстоко поводить з ним або іншим чином знущується або нехтує ним, не була присутня під час надання такому пацієнту медичних послуг.

Неповнолітній зобов'язаний дотримуватися запропонованого індивідуального порядку лікування, законний представник зобов'язаний співпрацювати, неповнолітній та присутній законний представник зобов'язані дотримуватись правил внутрішнього розпорядку конкретного медичного закладу та не вживати під час госпіталізації алкоголь або інші речовини, що викликають залежність, а також в обґрунтованих випадках за вимогою лікаря пройти обстеження з метою встановлення, чи знаходиться він/вона під впливом алкоголю або інших речовин, що викликають залежність.

Після закінчення госпіталізації законний представник буде своєчасно поінформований про виписку неповнолітнього зі стаціонару.

У разі неповнолітніх пацієнтів із серйозними соціальними проблемами в сім'ї, лікарня зобов'язана своєчасно повідомити про завершення госпіталізації до муніципального органу самоврядування з розширеною юрисдикцією відповідно до адреси постійного проживання пацієнта, а якщо пацієнт постійно проживає на території столиці Праги, то у мерію столиці Прага.

При виписці пацієнт буде забезпечений ліками та медичними виробами на 3 дні або, в обґрунтованих випадках, на наступний необхідний термін лікування та отримає виписку, яка також буде направлена реєструючому лікарю в галузі загальної медицини для дітей та підлітків (якщо лікарні він відомий).

У разі, якщо лікарня забезпечувала медичні послуги, які не покриваються або частково покриваються державним медичним страхуванням або іншими джерелами, які були надані неповнолітньому за згодою, законний представник зобов'язаний сплатити вартість наданих медичних послуг.